

# Werkzeugstahl

Präzisionsgeschliffener  
Kaltarbeitsstahl

# Aacier à outils

Aacier pour travail à froid  
meulés avec précision

## 1.2510

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Werkstoff-Nr.:</b> | <b>1.2510</b>                               |
| <b>Kurzname:</b>      | <b>100MnCrW4</b>                            |
| Analyse:              | C 0,9 Si 0,3 Mn 1,2 Cr 0,5 W 0,5<br>V 0,1 % |
| Lieferzustand:        | weichgeglüht auf ca. 230 HB                 |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>No de matière:</b> | <b>1.2510</b>                               |
| <b>Abréviation:</b>   | <b>100MnCrW4</b>                            |
| Analyse:              | C 0,9 Si 0,3 Mn 1,2 Cr 0,5 W 0,5<br>V 0,1 % |
| Etat de livraison:    | recuit doux à env. 230 HB                   |

**Niedrig legierter Mangan-Chrom-Wolfram-Vanadin-Stahl für Ölhärtung, der sich durch gute Bearbeitbarkeit, geringe Massänderung beim Härteten und universelle Verwendbarkeit auszeichnet. Hervorragende Schleifbarkeit.**

**Aacier au manganèse-chrome-tungstène-vanadium, faiblement allié, pour la trempe à l'huile, se distingue par sa bonne usinabilité, son petit changement dimensionnel à la trempe et son application universelle. Meulabilité aisée.**

### Verwendung

Matrizen und Stempel für mittlere Ansprüche auf Verschleissfestigkeit und grossen Anforderungen auf Zähigkeit. Kalschermesser bis ca. 8 mm Materialdicke (Härte ca. 50–52 HRC). Spanabhebende Werkzeuge wie Gewindebohrer und Schneideneisen. Messwerkzeuge aller Art. Kleine Kunststoff-, Spritz- und Pressformen und Konstruktionsteile, bei denen auf geringen Verzug beim Härteten grosser Wert gelegt werden muss.

### Application

Matrices et poinçons moyennement sollicités à la résistance à l'usure, mais exigeant une bonne ténacité. Lames de cisaille pour matières premières jusqu'à env. 8 mm d'épaisseur (dureté env. 50–52 HRC). Outils pour l'enlèvement de copeaux tels que tarauds et filières. Instruments de mesure tout genre. Petits moules de précision pour l'injection et la compression de matières plastiques, pièces de construction exigeant une bonne indéformabilité.

### Wärmebehandlung siehe Seite A 17

### Traitement thermique voir page A 17

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Lagervorrat</b> | (Masse in mm)                                 |
| Lieferbar:         | <b>ab Lager</b><br>ab Werkslager, ca. 1 Woche |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>En stock</b> | (mesures en mm)                                     |
| Livrable:       | <b>du stock</b><br>du stock d'usine, env. 1 semaine |

### präzisionsgeschliffen

### meulé avec précision

|                               |
|-------------------------------|
| <b>Toleranzen:</b>            |
| Dicke +0,05/0                 |
| Breite +0,2/0                 |
| Länge +5/0 (500) +25/0 (1005) |
| <b>Stablänge:</b> 500/1005 mm |

|                                       |
|---------------------------------------|
| <b>Tolérances:</b>                    |
| Epaisseur +0,05/0                     |
| Largeur +0,2/0                        |
| Longueur +5/0 (500) +25/0 (1005)      |
| <b>Longueur de barre:</b> 500/1005 mm |

| 4 5                    |         |   |     |   |   |   | 6 8 10 12 15 16 18 20 25 30 40 50 60 |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|------------------------|---------|---|-----|---|---|---|--------------------------------------|---|--------|---------|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 500 mm Dicke/Epaisseur |         |   |     |   |   |   | 1005 mm Dicke/Epaisseur              |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
| Breite                 | Largeur | 1 | 1,5 | 2 | 3 | 4 | 5                                    | 6 | Breite | Largeur | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 | 10 | 12 | 15 | 20 | 25 | 30 | 40 | 50 |
| 6                      | x       | x | x   | x | x | x | x                                    |   | 10     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 8                      | x       | x | x   | x | x | x | x                                    | x | 12     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 10                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 15     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 12                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 20     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 15                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 25     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 18                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 30     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 20                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 35     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 25                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 40     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 30                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 50     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 35                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 60     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 40                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 70     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 45                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 75     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 50                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 80     | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 60                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 100    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 70                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 120    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 75                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 125    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 80                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 150    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 90                     | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 160    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 100                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 180    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 120                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 200    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 125                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 250    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 150                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   | 300    | x       | x | x | x | x | x | x | x  | x  | x  | x  | x  | x  | x  |    |
| 160                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 180                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 200                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 250                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 300                    | x       | x |     |   |   |   |                                      |   |        |         |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |

